

Fr á s a g a

um

umvendum Dr. Thómasar Bate-
manns, og hans sáluhjálpigan afgang;
til eptirþánka öllum ad vísu, en einum
þeim, sem reida sig, í trúarinnar efnum,
á útvortis atgjörfi sitt, í tilliti lærdóms
og annara mannkošta.

Doctor Thómas Bate mann var nafnfrægur og
hálfærdur læknir í Lundúnum, endverðliga á þessari
öld; hann var í mestu metum fyrir dagnad sinn og
útvortis kurtseifi. Eingi ad síður var hann snáður
af þeim fanna kristindóms anda, sem leiddi mann til
þekkingar sinnar djúplægu náttúruspillingar, og sem
fýrte hvorsu allt mannsins eigið réttlæti glíði minna
enn eðfert í Guds augum; já hann tók til ad hallast
ad þeirri hörmuligu villumeiningu sumra heidinnu
fornaldar spekinga, sem kallast materialismur, sem
álitur sálu manns úr lífu efni sem kroppinn, og þess-
vegna manneskjuna ad eins eitt konstugliga samsett

smíðisvirkt, sem gjoreyðist öll í einu. Í þessari sky-
semdarlausu trú styrktist hann af umgeingni vissra
lærðra manna, sem druknir voru af þessari villu. En
jafnvel þó hann ekki gæti að öllu leiti fallist á lær-
dóm þennann, hafði hann samt þá verkun hjá hon-
um, að hann tók að efast um sannleika kristilígra
trúarbragða, svo hann vanrækti hreint allar þær há-
leitari æsingar kristindómsins, svo sem andaktuga yfir-
vegun Evangelíi, og audmjúka bæn til Guds. En
eptir það hann hafði um nokkur ár ráfað í þessari
þöku, þófnadist þó Gudi um síðir að opna augu hans
hugflots á andliga vísu, þegar heilsufari hans tók að
hnigna árið 1815, og hann léndi þvílíktar lífamlígr-
ar augnveifi, að hann ugdi, hann mundi blindur
verða. Þó síðu svo heil 4 ár, að hann undir þess-
ari fröm tók eingin sönn sinnaskipti. Í Júlíó 1819,
þá vanheilsa hans fór enn meir í vort, ferðadist hann
frá Lundúnum til brennusteinsbadins í Middleton,
til að reyna, hvort það ei gjæti sér til nokkurs bata
orðib. Á ferðinni varð hann svo sjúkur, að hann
með naumindum komst að einum sveitarbæ, hvar hann
hlaut að halda fyrri fyrir allan veturinn, og nú
neyððist hann að segja af sér embætti sínu í Lundúni.
Aður hafði hann æðileingi þjáðst af sinaveifi, sem
bæði hann og aðrir meintu, að mundi vera forðóð
daðans. Um veturinn flánadi honum þó toluverðt.

en með vorkomunni 1820 féð hann nýtt áfall af
 sýki sinni, eptir litla reid, sem hann gjörði. Nú varð
 hann hræddur fyrir framhaldandi áfalli sjúkdómsins
 — sem ætíð orfabiðt við minstu áreynslu — svo hann
 þorði ekki að ganga um gölf í húsi sínu. Einn Sunnu-
 dag, nefnl. þann 9da Aprílís (segir kona sú, er þessa
 sögu ritad hefir, og sem þjónadi honum í hans sjúkdómi),
 taladi hann í fyrsta sinn við mig um trúar-
 brogd. Hann hafði þann dag líðid miklar þjáningar
 og þóttist nú sannfærður um, að hann aldrei fæmar
 mundi úr reikjunni rísa. Hann hafði alltið forðast
 að láta í ljósi fyrir mér meiningu sína í trúarbragða-
 sökum, þar hann vissi það mundi ángra mig; en,
 af hans lífnadar máta, gat eg þó gitskð á sinnistag
 hans. Það var vani hans að dispútéra um sakir,
 eptir flýnsendar reglum; en eg fann mig ófæra
 til þess, móti honum; eins og eg lífa er á þeim
 þánka, að sá máti, að dispútéra um trúarmeiningar,
 sé ekki til-neins, nema til að rótस्था þær enn fram-
 ar; þar hvörjum partanna um sig sýnast optast sínar
 ástæður vera gildari, enn síns mótparts; og í tilteki
 þeirrar sönnu evangelísku trúar, vissi eg að flýnsendar
 rök eru aldeilis ófúllnóg; því „med hjartanu trúa
 menn til réttlætis,” segir ritningin (Róm. 10, 10).
 Og í flestum þeim tilfellum hvor trúarbragða efi rífl-
 ir, er það fæmar viljinn og tilhneigúngarnar, sem

lagfærast þúfa, enn skynsemin; en í því fyrsta tilfelli duga eingar disþútatíur neitt. Ad kvoldi þess sama dags, sagði Dr. Batemanur mér hreint út: að líf sitt mundi bráðum styttaf, þar sin áburðsgd veikindi þínu sig óttaliga. En hann bætti því þó við: að allar þessar sínar þjáningar væru réttvíst straff Guðs, fyrir sína lángsomu vantrú, og það, að hann hefði svo lítills metid Guð og trúarbrögðin. Og hann sagði þar hjá: að þeim mönnum sem legðu sig eptir þeim vísindum, sem hann, sem læknir, hefði mest æst sig í, væri svo yfir þætt við, að leidaft til slíkra efasemba, þar slíki vísindi drægju mann svo náttúrliga til áburnesnds materialismus. Þá svaradi eg: eg held þó að ógæfa þessi rífi framur af því, að menn vanrækja að ransaka Bíbliunnar guddómliga sannleika; því yðu menn fyrst fullvel sannfærdir um hann, þá hlýti heilagrar Ritningar vitnisburður að fá svo fullkomna makt yfir hjarta þeirra, að öll minnavæg vísindi, sem eitthvad sýndust þó móti henni hafa, mundu einga makt fá yfir sálu manns. Hann vidurkendi þá, að eg segði þetta satt og kvadst hafa ætlað að fara að taka fyrir sig alvarliga ransókn þessa efnis, rétt áður enn hann fengid hefði augnveifina, sem fyrirmunad hefði sér allan bóklestur. Þetta samtál endti með því, að hann leyfði mér að lesa hjá sér Dr. Skottis tilraun að forsvara þau mikilvægustu trúar atriði:

einkum þanni Kapítula sem heindlar um guðbómlegan uppruna heil. Ritningar. Hann hlýddi á lesturinn með sterkustu gaumgjæfni, og þegar eg hætti, sagði hann: „hér eru rofsendir, já fullkomnar rofsendir!“ Þar eptir bad hann mig að lesa hjá sér uppreisnshistoríu vors Frekara. Eg las hana svo hjá honum eptir öllum 4 Gudsþjallamönnunum, og þó enn nú fleiri greinir úr Ritningunni, sem honum fannst mikilvægt; einkum var það tilfellið, þegar eg las Postulans orð (1 Cor. 2, 14): „náttúrligur maður þynjar ekki hvað Guds Andi er; það er honum heimsla, og hann getur það ekki þekkt, því það hlýtur andliga að dæmast.“ Í nokkra daga þar eptir hlaut eg alltaf að lesa hjá honum úr Biblíunni og öðrum bókum, sem hentaustast sýndust, til að meðdeila honum þá sannfærslugu, sem hann svo inniliga eptirþráði. Eitt sinn einn morgun þar eptir, þá eg kom inni húsið til hans, sagði hann til mín: Eg get eingen veginn komið orðum að því, hvíllt umbreyting nú þín er í sálu minni. Það er líka sem ein ný veröld opni sig fyrir mér. Allar þær mætur, sem eg áður hafði hafið á heimi þessum, eru nú, nær eg til hans þeinkfi, hjadnadar sem önnur vatnsbóla. Mér þykir nú svo lítið koma til alls þess jarðnefna, að mig störfurðar, hversu leingi eg hefði gétad niðursókt mér í umsorgun þess, og lifað fyrir heim þennann. Með morgun

tárum lét hann í ljófi ángur sitt og viðbjóð til síns
 forra athæfis, að hann lifað hefði svo syndugu líferni,
 og í óhlýðni við Gud. En þar hjá sýndi sig hjá
 honum, allt í frá upphafi, að hans trausti til Jesú
 fullgilda stríðþægingar offurs, frelsaði hann frá öllum
 efa um sinna synða fyrirgefningu, sem svo opt plágar
 þá, sem fyrst taka að þeðja syndir sínar og Guds
 heilagleika. Mundmætt hans fyrir Gudi út af syndum
 sínum, gjörði myndan hans um Guds mistun í Christo
 — sem nú lífa stærði sér til boka — að háleitari.
 Tilfinning þessi var svo lifandi hjá honum, að út af
 hjarta hans flutu réttir straumar þaklætis og sagnab-
 ar, og þetta í nokkra samfellda daga. En flömmu
 þar eptir hlaut hann þó að reyna það gagnstæða. Þá
 eg eitt kvöld varð að yfirgefa hann, til að þína óðr-
 um, mér náðfildum, sjúkling, var móðir Dr. Bates-
 manns hjá honum, í minn stað. Hann sagði henni
 þá, að eg væri von að lesa hjá sér nokkud úr Biblí-
 unni; og hann ættil að hjá sér lesid væri allt nýja
 Testamentid. Hún tók síðan til að gjöra það, og
 var komin fram að 10da kap. hjá Matthæum, þá
 hann hraust út með þessum ordum: „eg get ekki trúad
 þeim kraptaverkum, sem sagt er vor Frelsari gjört
 hafi, og er því hræddur um eg verði ekki fáluhólpinn.
 Þessi freisting hins vonða setti hann í fléfiliga áng-
 ist; og svo var sendt strax eptir mér, að eg skyldi

til hans loma. Hann badst þá fyrir, miðt í fleckustu ángist, að Guð vilði gjöra sig sáluhólpinn, og ekki ofurfelja sig þessari óttalígu vantrú. Þér reyndum þá til að hugga hann með ýmsum ritningargreinum; en ótró hans sefadið helst, þegar við lásum honum nokkur atriði úr áður nefndu Skottis riti, um orustu og regnslur hinna trúndu. Hann sá þá að ástand sitt var ekki neitt óvenjulegt, eins og hann hugsadi; og rithöfundurinn sýndi ofaná, að slík freistinga-tilfelli væri opt forðodi þess, að trúin myndi á-reptir taka hjá manni þess stærri framförun. Þó stóð hann fastur á þeim þánka, að dauði sinn væri mjög nálægur, og að hann hefði því einga von til, að ná sannfæringu hécum, áður hann dæi; og þessi sorglīgi þánki fékk nú aldeilis mækt yfir honum. Þegar við mæðir hans vorum nú aldeilis ráðalausar orðnar að hugga hann, ráðlagði einn vinur okkar, að láta fælla prest einn, sem helma átti þar í nágrenni, rómberan fyrir sinn Guðs ótta. Þessu ráði varð Batemann ofurfeginn, og eg skrifaði strax prestinum til. Hann var þó ekki heima, og menn væntu hans ekki fyrir enn að nokkrum vikum líðnum. Nokkrum dögum síðar sagði Batemann við mig, að það hefði orðið sér til góðs, að þessi von hefði brugðist sér; því nú hefði hann því betur sannfærst um leapt bættarhvarf, þar hann fengid hefði af heuni svo stóran léttir, undir

þessu sínu sálarstríði, mót esa og vantrú. Hann kvadst nú enda heilum nóttum til bænarrinnar, og væri kominn að taun um, að þessar esafembir væru ekkert annað enn orvar síns sálar óvinar, og að þær eingangveginu uppspreyttu af sínu eigin hugargrusli. Hann kvadst bérlega sjá, að þær ekki gætu stadið; já, að hann hefði strax í upphafi séð það, en samt ekki gætsað hrundid þeim úr þaunkum sínum. Þessum freistinga hríðum — sem opt hefðu stadið yfir nokkrar stundir í einu — var hann enn nú í tvær vikur undirlagður; en smámsaman úr þvi, tóku þær að þverra. Þonum reyndist það og, að hann fann af bæninni æ meiri léttir, uns hann lofsins sigraði; og það svo merkiliga, að þau atvöldi Jesú kraptaverka, sem áður hefðu mest mædt á trú hans, gjördu nú sálu hans róliga. Í þessum svifum, heimsókti hann óvænt einn vinur hans, sem og svo var læknir; en þó frægari fyrir sinn Guds ótta, enn kunnáttu iðrottar sinnar. Þessum luckaðist, þó með mæðu, að telja Batemann trú um, að sjúkdómur hans væri ei svo hættuligur sem hann meinti; og að hann mætti óhætt taka sér nokkra hræringu. Reynslan sannadi og að vinur hans sagði satt. Þékkst hann þá til að fara á sætur; og flömmu þar eptir varð hann svo fær, að hann gat nokkrar stundir í senn verið í friu lopti, og hafði á sér tæfiliga hræringu. Og þó fann hann

albrei, sem áður, vanmátt síga að sér, eptir það hann hafði heyrð sig. Á þennann hátt fælsaði Guðs forsjón hann frá úmyndaninni um nálgan dauða, nær augnamid Guðs var náð, með að leida hann til sanur-
ar, umvöndunar og trúar. Þar eptir tók hann að tala sjaldnar um ástand og tilfinningar sálar sinnar, enn áður; því náttúra hans til að vera dulur, var svo ríf, að ekkert nema stærkustu geðshræringar gátu hana sigrað. Samt mátti hægliga merkja, að hans sálar ástand lá honum í mestu máta á hjarta: Það sást af girnd hans að heyra Guðs orð hjá sér lesid, og af þöggæfni hans að vitja Guðs húfs, og það með stærstu andakt, sem hann áður í mörg ár vanrækt hafði; og líka sást það af hans góðgjörðasemi, sem allsíd útbreiddi sig víðar og víðar; samt af því, hvortu allur hans þánkamáti og tilhneigingar tekið höfðu alla aðra stefnu, enn áður; svo það átti heima hjá honum, sem Páll segir (2 Cor. 5, 17): „Það gamla er umliðið, og allt er nýtt orðið.“ Þetta sumar tók því heilsufar hans og fræptur miklum bata; en við útgang þess, reyndi hann eittsinn með gaungu-
lagi heldur mikid á sig, og þá greip hann aptur sí gamla sýki. Svo leingi hann dvaldi á landinu, eyddi hann mest tímanum, með að láta lesa sér gudligar bækur; í allt annað þókti honum ní lítið varid; og hann kvæðst albrei fundid hafa eins mikla gleði, af

sínum fyrri viðbóms æfingum, sem þá, hann nú, af þess háttar lestri, hefði. Hér um bil allt til Jóna, var heilsufar hans við það sama; en þá olli hann sér aptur að nýju, með ofmikilli áreynslu, áfalli af sinni forri sínaveiki, með sterkri koldu. Eftir það minnkaði mjög frægtur hans og matarlyst, en sála hans þar á móti þröskadist æ betur undir eglisdina. Hans teli og þolinmæði esldist; von hans varð fastari, og hans broðurlígi hjærleiki fór varandi. Hann var, eins og eg áður sagði, af náttúru mjög dulur maður; en þann síðarsta mánuð sem hann lifði, talaði hann oft, með hita, um þann ósegjænlíga fögnud, er hann síðar ætti í vændum. Hann játadi, að öll sú gleði, sem hann áður hafði hefði í heiminum, kæmist í eingan samjöfnud við þann Guds frið, sem hann nýti nú í sálu sinni, hvort friðar náttúru einginn sá fær réttfærlíð, sem hann ei sjálfur reyndan hefði. Þessi vitnisburður var yfride meekilígur af þeim manni, sem frá úngdómi hafði ekki einasta felt alla sína ástundun til bókmænta og vífunda, heldur og hafði meðtekid sína fullu umbúu af heiminum þarsfyrir; þar hann fyrir sínar lúðulígu lækningar, var almennt lofadur og heideadur og rífluglígum launum sændur. Þetta flíla þeir ekki, sem einga gleði hafa aðra reynt, eun þá sem heimurinn kann í té að láta (og hættir því oft við að draga gís að flílu); en Dr. Batemann

sem reynt hafði hvorutveggi gleðinnar tegundir í sálu sinni, kvadst ópt ekki geta orðum aðkomid að útmála; hvað gleði sú, sem öll heimsins æra og lucka veitti, væri litilvæg hjá þeim fegnudi og friði, sem af lífsandi trú á Jesum sprytti; fyrir hvorn hann kvadst nú ei skipta vilja þúsund veröldum, þó kost á ætti; þar öll heimsins gleði væri minna enn fíðvirði hjá hinu að reikna. Það að menn vildu út í það hugsa, hvað vidurkenning þessi var eptirteltaverð af þeim manni, sem áður notid hafði æflilíguðu lucku og gleði í heimi þessum! Þegar hann þeinkti til slinna fyrri athafna, var ekkert sem glabbi hann, nema von sú, að þær hefðu kunnad að verða einhverjum að góðu; því hans mannelfa var nú varin á hærstu treppu. Ópt taladi hann um það, hvorsu sá blefsadi dagur og nótt, sem hann hefði fyrst umvendið á, væri sér minnisfastur, og fyrir hann lofadi hann Guð og vegsamtadi óendanliga; svo jafnvel þegar hann vafnadi á næturnar, gat hann aldrei annað enn minnst hans, með stærstu gleði og þaðætti. Um sínar lángvinnu lífama þjáningar taladi hann altid með gubligasta þeinkimáta, og áleit þar sem verksæri í Guðs hendi til sinnar umvendunar. Já, sitt sjónlepsi mátti hann fyrir stállica Guðs náð; þar það byrgði fyrir sér heimsins hegðuna, svo hann gjæti því betur haldið hjarta sínu til þess andliga. Á síðustu dögum lífs

síus taladi hann opt um laungun síua: „að fara hédan, og vera með Christo. En vilji Gud láta mig leingur lifa, sagði hann, þá er eg fullviss að það þén er mér til besta, til að gjöra mig því hæfilegri til arfskiftis þeirra heilögu í ljósinu.“ Þjáningar sínar bar hann með stakri þolinmæði, og þaðadi Guði sífelbt fyrir, að hann léti sig ekki taka meira út, og sagði þarhá: „hvílk blefsan er það að mér aubnaft að gánga út af heiminum svo hægt og svo róliga!“ Hann vilði ekki að menn kolludu það þjáningar, sem hann lifði; því það mætti ekki heita nema óhægbir. Eitt sinn, þegar sú sem þjónaði honum sagði: „æ það er mikill hósti sem kvelur þú?“ Þá svaradi hann: „há, þú þolinmæði, kona: brádt kem eg í annann betri heim, og hvorsu farsæl nmstipti verða það!“ Gledin í hans sálu gnæfði yfir allar hans ytri þjáningar. Einusinni lét eg hann á mér flilja: að mér vyerdtist hann haft hefði þessar gleði tilfinningar í sífelli, æði leingi. „Já,“ svaradi hann, „í nockra mánudi nærfelbt stöðugliga.“

Tu til hans síðarsta andartaks héldt sála hans sinni náttúrligu drift og frapti, já þetta jókst frammar hjá honum, eun rírnadi, hvað mikil sem hann leid, eptir, það þánkamáti hans var helgatur orðinn. Einkum var lífid og ljófid í hans anda frábært, þá síðustu viku sem hann lifði. Já, það sýndist sem sálar

styrkur hans særi varandi í sömu mælingu, sem hans líkama styrkur þværraði; og hann vidurkenndi sjálfur, að það væri svo. Allan daginn og nokkurn part næt-
 ur þeirrar, á hvætti hann deyði, talaði hann, með lifandi tilfinningu, um þá himnesku gleði, er hann í vændum ætti, og sagði: „ó hværstu sæl verður mér minn dauða stund!“ Leingi var hann að tala um af-
 málun þeirrar nýju Jerúsalem, í Jóhannesar opinberunar bóki; og hlýddi með stærstu gleði á, nær lesið var hjá honum í bók Baxteri, sem kallast: „Hvöld þeirra heilögu.“ Eitt sinn um nóttina, sagði hann við móður sína: „grátid ekki fyrir minar salir! Þér meg-
 id helður gleðja yður yfir ástandi mínu, enn gráta! vitid, að þó þessa míns jarðneska líkama hreifi niður-
 hrenji, á eg von á dýðarinnar tjáðbúð, annars heims.“ Einni stundu áður enn hann flíði við — þegar hann hafði látið trúi sína og von í ljósi, með stærstu sálar gleði — sagði eg: „að það væri mjög eptirtektaverðt hværstu allra sannumvendra trúi og til-
 finningar, hvar sem heldst í heiminum, og á hvörjum tíma, sem um væri getið, væru sér innþyðis svo líf-
 ar og samkynja, sem eg álití óæla tölsemi þess, að þær verðar væru af einum og sama anda, og sem sannadi biblíunnar guddómlega uppruna, þar hennar freitheit uppfylltust svo dásamliga, og sýndu sig í lifandi dæmum.“ Hann sagði þá: að þessar

mínar ályktanir væru alheilis réttar og vissar. Efti
 sýndist þó, sem hann ætlaði, að dauði síun mundi
 svo nálægur vera, sem hann var, fyrir enn svo sem
 hálfum klukkutíma, áður enn hann flíði við. Hann
 tól á móti dálitlum svaladrykki, þegar hann fann að
 af sér dró, og bad að hleypa frísku löpti inni herberg-
 id. Þá hann var aðspurdur: hvort honum finndist
 við það léttir nokkur? svaraði hann: „mikil lítill! eg
 get varla, sagði hann, gjort grein á, hvort það er
 ómegi edur svefn, sem að mér sigur; en því fylgir
 þó mikil þægilig tilfinning.“ Strax þar á eftir
 hnignaði honum hastarliga. „Það er víst um það,
 sagði hann, eg ætla nú að deyja, því kráptar minir
 þrotna svo ódum.“ Þá eg nú bendti honum til:
 hvílíka gleði hann í vændum ætti, svaraði hann: „já
 vissuliga á eg hana, og eg hlæfa til að deyja, ef það
 er Guds vilji.“ Hann lét svo aptur augu sín, en
 sagði optar enn einusinn: „ó hvílíka dyrd sé eg þar
 nú áleingdar! Englarnir bida eftir mér.“ Eftir stutta
 þögn, sagði hann síðan: „minn Jesús með taktú
 minn anda;“ og til þeirra sem hjá voru: „verid
 þið nú öll sæl.“ Þessi voru hans síðustu orð,
 sem hann mælti; og síðan söfnuði hann mikil rólig-
 ur, innan 10 mínútna, og þetta fléði hinn 10da
 Apríl 1821; svo það var réttur ársþringur liðinn
 frá því Jesús Evangelíum fékk fyrst iungunnun í hans

sálu. Þá hvorsu ólíkur var nú hans viðfílnadur, hjá því hann orðid hefdi, þegar eg vakti hjá sóttarsæng hans í Lundúnum, og áleit hvort hans augna-
blík það síðarsta.

Þá nefndi hann dauðann, með stóru tilfinningarleysi: sinn síðarsta svefn; og hvorsu stóra orsök hafi eg og aðrir að þakka Gudi fyrir það hann verðaði þessa umbreytingu hjá honum áður.

Hann dó að eins einni viku áður enn hans hátt-
væðti — honum þó óþekkti — lærifadur Dr. Scott, af hvors strísum hann hafði mikla blefsun uppkorid, svo hann ráðlagði öðrum að lesa þau sér til upp-
byggíngar; og hann sagði: ó, hvorsu hjartanliga hafi eg bedid þessum manni blefsunar fyrir verk sitt.“ Samnliga munu þessir tveir menn hafa fagnandi mætt
hver öðrum í eyldidinni. Vid að lesa umvöndun og
afgáing manns þessa, mættu allir mótmælis munna
tilþygjast; því hans umvöndun reis:

a) eðli af eptirþánkaleysi né florti á flýnsfemi og
lærdómi, til að geta bæmt rétt um það sauna og inn-
byrlada, því hjá honum var lærdómur og flýnsfemi á
hátti troppu.

b) ekki af undanfögnu mótlæti og leida á lífinu, um hans æfisdaga; því hann hafði notið þeirrar lucku og æru í lífinu, sem nokkur af hans standi gat fram-
ast óflad sér.

c) ekki af rænuleysi edur óráði í sjúkdóminum, því hann héldt sínum skyndembur freptum óbugudum, allt til hins síðarsta. Af hverju flaut þá hans sinnis umbreyting? af einu öðru enn evangelií náðarkrafti, sem umskapadi hans þánlamáta; af því hann gaf því réttlíga rúm hjá sér. O byggid ad þessu allir, sem látid heims vitsku, heims dýgd, heims lucku og lof blinda yðar augu!

Reupmannahöfu 1834.

Prentad hjá E. L. Møller.